



St Joseph Pro-Cathedral
St Anthony of Padua
15th Sunday in Ordinary Time
15to Domingo del Tiempo Ordinario
July 12th, 2020
12 de Julio, 2020



St Joseph Pro- Cathedral
2907 Federal St Camden NJ 08105
Phone: 856-964-2776
Fax: 856-964-0044

Sunday Masses 9:00 AM- 11:00AM & 1:30PM

Misas de Domingos 9:00AM- 11:00AM & 1:30PM

Daily Masses (Mondays to Saturdays) at our RCM Youtube Channel 8:00AM

Daily Masses (Mondays to Saturdays) at our church 6:00PM

Misas diarias (Lunes a Sabados) en nuestro canal de Youtube 8:00AM

Misas diarias (Lunes a Sabados) en la iglesia a las 6:00PM

<https://www.youtube.com/channel/UCnPwQVO-W7SO2iomPEpJBg>

St Anthony of Padua
2818 River Road Camden NJ 08105
Phone: 856-964-2776

Sunday Masses 8:00AM- 9:30 AM & 11:00AM

Misas de Domingos 8:00AM- 9:30AM & 11:00AM

Wednesday Mass 7:00PM

Misa de Miercoles 7:00 PM

<https://www.youtube.com/channel/UCnPwQVO-W7SO2iomPEpJBg>

Parish Staff/ Equipo Parroquial

Pastor/ Parroco

Rev. Jaime Hostios

Associate Priest/Sacerdote Asociado

Rev. Fabian Quintero Orozco

Priest Resident/Sacerdote Residencial

Rev. Jerold C. Mariastanislaus

Deacon/Diacono

Deacon Omar Aguilar (609-870-7570)

Business Manager/ Administrador

Licelot Rodríguez Ext 413

Rel. Ed. Director/ Director de Educacion Religiosa

Deacon Pedro Espinal Ext 401

Bookkeeping/ Contadora

Norma Santiago Ext 404

Parish Secretary /Secretaria Parroquial

Josefina Pantaleon Ext 403

Rel. Ed. & Baptism Secretary / Secretaria de Ed.

Rel. & Bautizo

Diana Colon Ext 414

Romero Center/ Centro Romero

(856-964-9777)

Director/ Directora : Teresa Garibay Ext 503

Associate/ Asociado: Richard Nalen Ext 502

Youth Minister/ Grupo de Jovenes :

Kristin Schrum

(kschrum@sjprocathedral.org)



LPI Publication

Isaiah 55: 10-11

Isaias 55: 10-11

Psalms 65: 10, 11, 12-13, 14

Salmo 64: 10-11, 12-13, 14

Romans 8: 18-23

Romanos 8: 18-23

Matthew 13: 1-23

Mateo 13: 1-23



Today's Gospel:

Jesus spoke to them at length in parables, saying: "A sower went out to sow. And as he sowed, some seed fell on the path, and birds came and ate it up. Some fell on rocky ground, where it had little soil. It sprang up at once because the soil was not deep, and when the sun rose it was scorched, and it withered for lack of roots. Some seed fell among thorns, and the thorns grew up and choked it. But some seed fell on rich soil, and produced fruit, a hundred or sixty or thirtyfold.

Whoever has ears ought to hear."

Matthew 13: 1-23

Vol.21 No.4 UNIDOS EN EL AMOR DE CRISTO/ UNITED IN CHRIST with daily Mass propers (ISSN 1939-2524) is published by OCP 5536 NE Hassalo, Portland OR 97213-3638 Page 78 & 79



Evangelio de hoy:

Jesus les hablo de muchas cosas en parabolos y les dijo: " Una vez salio un sembrador a sembrar, y al ir arrojando la semilla, unos granos cayeron a lo largo del camino; vinieron los pajaros y se los comieron. Otros granos cayeron en terreno pedregoso, que tenia poca tierra; ahi germinaron pronto, porque la tierra no era gruesa; pero cuando subio el sol, los brotes se marchitaron, y como no tenian raices, se secaron. Otros cayeron entre espinos, y cuando los espinos crecieron, sofocaron las plantitas. Otros granos cayeron en tierra Buena y dieron fruto; unos, ciento por uno; otros, sesenta; y otros treinta. El que tenga oidos, que oiga."

Mateo 13: 1-23

Vol.21 No.4 UNIDOS EN EL AMOR DE CRISTO/ UNITED IN CHRIST with daily Mass propers (ISSN 1939-2524) is published by OCP 5536 NE Hassalo, Portland OR 97213-3638 Page 78 & 79

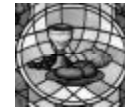


PRIMERAS COMUNIONES:

Estamos celebrando el Sacramento de Primera Comunion para los niños (as) que ya se habian preparado con nosotros. Lo estamos haciendo en las misas diarias (lunes a viernes) a las 6:00PM. Favor de llamar a la oficina para confirmar la fecha que ya eligio para sus niños. Por motivo del COVID-19 se estaran permitiendo 5 a 6 niños por celebracion del Sacramento.

CONFIRMACIONES:

Nuestro Obispo, su Excelencia Reverendisima Dennis Sullivan nos ha otorgado las fechas para realizar las celebraciones del Sacramento de Confirmacion a los jovenes y adultos que durante este periodo recibieron su instruccion. Hemos comenzado a llamar a las familias para otorgarles una fecha oportuna, les pedimos que por favor esperen la llamada de las Secretarias de la iglesia y si ya han recibido una fecha, por favor llamen a la oficina para confirmar la fecha asignada.



FIRST COMMUNIONS :

We are celebrating the Sacrament of First Communion during the 6:00PM daily Masses (Monday to Friday). Due to the COVID-19 and for the protection of everyone we only are allowed to have 5 to 6 children at a time along with their families. Please call our office in order to choose a date for your child or children's celebration or if you have any questions.

CONFIRMATIONS:

Our Bishop his Excellency The Most Reverend Dennis Sullivan has given us the dates to hold the Celebrations of the Sacrament of Confirmation to our youth and adults that during this period have received their preparation. We have begun calling families to get a timely date. Please wait for the phone call from the Church Secretaries or if you already received a date please call the office to confirm the assigned date.

Financial Report/ Reporte Financiero:



Collection for 07/05/20 \$ 5407



Jesus does not change, he is the same as yesterday

Jesus, is the one who calmed the storm when his disciples were in the boat, he is the same person who today can calm every storm that comes into your life and, can calm you down as you go through the storm.

Jesus, is the same person who turned water into wine and multiplied the loaves, he is the same today and he will never abandon you in the midst of your need.

Jesus has not changed, he is the same as yesterday, because, that is how it is written and, that is how it should be.

Jesus Christ, is the same yesterday and today and forever and, if our Lord Jesus has not changed, then he can still perform a miracle in your life no matter how difficult it seems to you.

Jesus Christ, can do wonders in your life, place those needs in his hands and with great Confidence and Faith entrust that which you need so much.

Jesus is still with you, he knows about your afflictions and, all he wants is for you to let him work in your life.



Deacon Pedro Espinal



Jesus no cambia, es el mismo de ayer

Jesus, el mismo que calmo la tempestad cuando sus discipulos se encontraban en la barca, es el mismo que hoy en dia puede calmar toda tormenta que llega a tu vida y puede darte calma mientras pasas por la tempestad.

Jesus el mismo que convirtio el agua en vino y multiplico los panes, es el mismo que hoy y nunca te va a desamparar en medio de la necesidad. Jesus no ha cambiado, El es el mismo de ayer porque asi esta escrito y asi ha de ser. Jesucristo es el mismo ayer, el mismo de hoy y por los siglos. Si el Señor Jesus no ha cambiado, entonces aun puede hacer un milagro en tu vida sin importar que tan dificil para ti parezca.

Jesucristo puede hacer maravillas en tu vida, coloca esa necesidad en sus manos y con mucha confianza y fe encomienda eso que tanto necesitas.

Jesus sigue contigo, sabe de tus aflicciones y lo unico que quiere es que lo dejes obrar en tu vida.

Diacono Pedro Espinal





ANTHONY OF PADUA MASS INTENTIONS/
INTENCIONES DE MISA PARA SAN ANTONIO DE
PADUA:

DOMINGO JULIO 12 8:00AM: por todas las almas del purgatorio y por vocaciones Sacerdotales.

DOMINGO JULIO 12 9:30AM: por el eterno descanso de Francisco Emilio Tellez pedido por su hijas. Por Eujenia Otero pedido por su hija Ramona Gonzalez.

DOMINGO JULIO 12 11:00AM: por todas intenciones de nuestros corazones.

MIERCOLES JULIO 15 7:00PM: por todas las almas del purgatorio, por ordenes Sacerdotales.



Camden County Board of Freeholders in partnership with Touch New Jersey Presents:

Food Distribution for those in need on Friday July 24th, 2020 at St. Joseph Pro-Cathedral at 11:00AM.

Drive- up and walk- up options. Must wear face masks and practice social distancing.



La Junta de Legisladores del Condado de Camden en colaboracion con la organizacion Touch New Jersey estaran auspiciando:

Distribucion de alimentos para todos los que esten necesitados el viernes 24 de julio, 2020 en el parqueo de la iglesia de San Jose Pro-Catedral a las 11:00AM.

Tiene la opcion de servi-carro o recogerla en persona. Debe usar mascarillas y practicar el distanciamiento social.



ST JOSEPH PRO CATHEDRAL MASS INTENTIONS:

INTENCIONES DE MISA DE SAN JOSE PRO CATEDRAL:

SUNDAY JULY 12TH 9:00 AM: For the eternal repose of Madeline Martinez Hernandez req by Rosa and Guillermo Colon.

DOMINGO JULIO 12 11:00 AM: por la sanacion y liberacion de Ariel Valentin Facenda.

DOMINGO JULIO 12 1:30 PM: Por la sanacion y liberacion de Ariel Valentin Facenda

MONDAY JULY 13TH 8:00 AM: for all the souls of the purgatory. **6:00PM:** por la sanacion y liberacion de Ariel Valentin Facenda.

TUESDAY JULY 14TH 8:00 AM: for the victims of the COVID-19 **6:00PM:** por las almas del purgatorio y por la sanacion y liberacion de Ariel Valentin Facenda.

WEDNESDAY JULY 15TH 8:00 AM: for the Souls of the purgatory. Por el eterno descanso de Jose Rafael Rivas en sus nueve dias de fallecido. **6:00PM:** por la sanacion y liberacion de Ariel Valentin Facenda.

THURSDAY JULY 16TH 8:00AM: : por la proteccion de todos nosotros **6:00PM:** por las personas en las carceles y los hospitales. Por la sanacion y liberacion de Ariel Valentin Facenda.

FRIDAY JULY 17TH 8:00AM: : for all sick members of our parish **6:00PM:** por la sanacion y liberacion de Ariel Valentin Facenda

SATURDAY JULY 18TH 8:00AM: for all our youth community **6:00PM:** por el eterno descanso del señor Irene Fernandez en sus 3 meses de fallecido. Por la sanacion y liberacion de Ariel Valentin Facenda.

Ana M. Trotter, Program Director
Mi Casita
Day Care Center 2
 (856) 541-3372
 2501 Carman Street • Camden, NJ
 micasitadaycare2@verizon.net
 Ages 3-5 (Free Care for Camden Residents)

MISTER MEAT
 3945 FEDERAL ST. PENNSAUKEN, NJ 08110
 WE GLADLY ACCEPT:
 ALL MAJOR CREDIT CARDS & EBT
 Store Hrs. Mon-Sat 8AM-7PM Sun 8AM-5pm
 (856) 665-9393 **MEAT SALES**

SPREAD THE WORD
 A Thriving, Vibrant Community Matters



SUPPORT OUR ADVERTISERS

www.carusocare.com
Carusocare
 FALCO, CARUSO & LEONARD | FUNERAL HOME

Creando color y luz en tiempos de oscuridad
"Nos comprometemos a continuar nuestra tradición de
compasión y servicio a la comunidad."
Completamente renovado y con "Envision"
Celebra la vida, abraza la fe.


856-665-0150 856-963-5355
 6600 N. Browning Rd. • Pennsauken 3425 River Rd. • Camden

Enrico T. Caruso, Jr. CFSP, Executive Director
 NJ License No. 3216 • PA License No. FD-013656-E

MAY FUNERAL HOME
 THOMAS E. MAY, FOUNDER & OWNER NJ Lic# JP03072, PA Lic# 011885L

HERE FOR YOU, BECAUSE... *"We Care"*

CORRY L. FENNELL MANAGER NJ LIC#JP05033
 1001 South 4th Street | Camden, NJ | 856-541-0494
 MAYFUNHM@AOL.COM • WWW.MAYFUNERALHOMES.COM



PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
MEDICAL ALERT SYSTEM



\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER
BILLED QUARTERLY

CALL NOW! 1.877.801.7772
 WWW.24-7MEDALARM.COM

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

Contact Mike McAleer to place an ad today!
 mmcaleer@4LPi.com or (800) 477-4574 x6307

FREE
AD DESIGN
 WITH PURCHASE
 OF THIS SPACE.
 - 800-477-4574 -

Too Sick for Mass?
 SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered
 right to your inbox!
 www.parishesonline.com



catholicmatch®
 New Jersey



CatholicMatch.com/NJ

GELMAN DENTAL ASSOCIATES
 639 Market Street, Camden, NJ
856-964-0979
 Office hours by appointment
 habla español

FUNERARIA HERNÁNDEZ
 "Family Owned & Operated"

856-662-6100
 donde se habla su idioma y entendemos su cultura
David Lee Hernandez, Jr., Gerente, NJ Licencia No. 4626

Sirviendo la comunidad Hispana durante un tiempo difícil con respeto y conveniencia.
 Servicios de entierros, cremaciones y repatriación de cuerpos a cualquier país.
 Trabajamos con los consulados y funerarias de todos países
 para asegurar un memorial digno de su familia.

**Honrando Su Vida,
 Su Familia, y Su Cultura**
 2426 Cove Road,
 Pennsauken, NJ 08109

Para información de los servicios fúnebres de la Funeraria Hernandez,
 llamen 24 horas al día, 7 días a la semana
 al 856-662-6100, y le ayudaremos en su idioma.